

*Délégation pour les relations avec l'Inde***D-IN_PV(2011)0713**

PROCÈS-VERBAL
de la réunion du 13 juillet 2011, de 16 h 15 à 17 h 15
Bruxelles

La réunion est ouverte le mercredi 13 juillet 2011 à 16 h 20, sous la présidence de M. Graham Watson (président).

1. **Adoption du projet d'ordre du jour**

L'ordre du jour est adopté sans modification.

2. **Adoption du projet de procès-verbal de la réunion du 12 mai 2011**

Le procès-verbal est adopté sans modification.

3. **Communications du président**

M. Graham Watson souhaite la bienvenue à M. Viorel Istricioia-Budura, directeur du département pour l'Asie et le Pacifique du service européen pour l'action extérieure (SEAE), qui prendra la parole durant cette réunion. M. Richard Wilkinson, membre du comité directeur du SEAE, et M^{me} Annette Grünberg, représentante de la DG Commerce, accompagnent M. Istricioia-Budura. M. Manharsinh Yadav, deuxième secrétaire de la mission indienne, assiste également à la réunion.

M. Watson rappelle aux membres que, la semaine précédente, le Parlement européen a adopté, en séance plénière, une résolution générale sur la peine de mort ainsi qu'une autre résolution, plus spécifique, sur la peine de mort prononcée à l'encontre de M. Davinder Pal Singh. Une copie de la résolution se trouve dans le dossier. Le président fait remarquer qu'il a également rédigé une lettre sur le sujet à l'intention de l'ambassadeur indien.

4. **Relations entre l'Union européenne et l'Inde: échange de vues avec M. Viorel Istricioaia-Budura, directeur du département pour l'Asie et le Pacifique du service européen pour l'action extérieure**

Ensuite, M. Watson présente M. Istricioaia-Budura, qui dirige le département pour l'Asie et le Pacifique du service européen pour l'action extérieure depuis le 1^{er} février 2011. Auparavant, il avait été ambassadeur de la Roumanie en Chine ainsi qu'en République de Corée. Il parle couramment chinois et a traduit des œuvres littéraires chinoises. Il a également été professeur invité à l'université de Pékin. M. Watson fait remarquer que M. Istricioaia-Budura participe pour la deuxième fois à une réunion au Parlement européen en deux jours, étant donné que, la veille, il a assisté à une audition publique de la commission AFET et tenu un discours sur la politique de l'UE envers les pays BRICS. Cependant, c'est la première fois depuis sa nomination qu'il prend la parole à une réunion de la délégation du Parlement européen pour les relations avec l'Inde.

Ensuite, M. Istricioaia-Budura donne une vue d'ensemble des relations entre l'Union européenne et l'Inde (voir la version complète de son discours en annexe). Dans son discours, il souligne les liens forts qui unissent l'Inde et l'Union et qui leur permettent d'être des partenaires naturels. Il cite d'ailleurs quelques exemples de coopération dans plusieurs domaines. Néanmoins, il insiste sur le fait que les deux partenaires n'ont pas encore pleinement exploité le potentiel de leurs relations, notamment en ce qui concerne le développement de la paix et de la sécurité aux niveaux mondial et régional, la promotion du développement durable et la bonne gouvernance. Il affirme également que les relations de l'Inde avec l'UE ne remplacent pas ses relations individuelles avec les États membres mais les complètent. M. Istricioaia-Budura met l'accent sur les évolutions récentes et les nombreux accords qui sont en cours de négociation, en plus de l'accord de libre-échange entre l'UE et l'Inde, qu'il espère voir conclu dans un avenir proche. Il remercie le Parlement européen et sa délégation pour les travaux qu'ils ont réalisés en vue de promouvoir les relations entre les deux partenaires.

M. Watson remercie M. Istricioaia-Budura et fait remarquer que le président Van Rompuy a déclaré, en septembre 2010, que "l'Union a des partenaires stratégiques mais qu'elle a également besoin d'une stratégie". Il déclare être ravi de la mise en œuvre des grandes lignes de cette stratégie. Les participants ont ensuite l'occasion de poser leurs questions.

M. Newton Dunn est l'un des nombreux membres à féliciter M. Istricioaia-Budura. Il lui demande de donner de plus amples détails sur la manière dont le travail du SEAE sera organisé et d'expliquer comment il a l'intention de faire connaître l'Union européenne en Inde étant donné que, lors de visites à New Delhi, des députés européens se sont rendu compte que de nombreux cénacles politiques la connaissaient manifestement mal.

Il indique que le nouveau directeurat du SEAE est chargé de travailler avec la plupart des pays d'Asie et des îles du Pacifique, qui étaient autrefois surtout des pays bénéficiaires selon l'accord de Cotonou. Les priorités de l'UE dans la région incluent le développement de partenariats stratégiques, le respect des droits de l'homme, la gestion de la crise financière ainsi que la réalisation de progrès en ce qui concerne le commerce et les accords économiques afin de surmonter les problèmes qui sont

apparus après la crise financière et de renforcer les relations économiques. M. Isticioaia-Budura met l'accent sur la valeur des travaux du Parlement européen, et de la délégation du PE en particulier, en vue de promouvoir les relations entre l'UE et l'Inde. Il souligne que les délégations de l'Union jouent un rôle politique plus important depuis la conclusion du traité de Lisbonne alors que dans le passé, elles avaient tendance à se concentrer sur des problèmes plus techniques. Cependant, elles devront revoir leur programme d'action et fonctionner comme des ambassades nationales à l'avenir; cela demande parfois un changement de mentalité.

M. Pirker demande quand l'accord de libre-échange sera conclu et s'il garantira une réelle réciprocité dans les relations commerciales. En se basant sur son expérience en tant que président de la délégation du Parlement européen pour les relations avec la Péninsule coréenne, il fait remarquer que cet accord pourrait encourager la coopération dans d'autres domaines et donc être bénéfique aux deux parties. Il constate également que la coopération entre l'Union et l'Inde ne remplacera pas les accords bilatéraux entre l'Inde et chaque État membre.

M. Isticioaia-Budura souligne qu'il souhaite respecter le calendrier ambitieux des négociations relatives à l'accord de libre-échange en le concluant avant la fin de l'année, au moment où se tiendra le sommet UE-Inde. Ensuite, il demande à M^{me} Grünberg, de la DG commerce, d'informer les participants de l'état des négociations. M^{me} Grünberg affirme qu'elles se trouvent dans une phase importante et que les discussions continueront la semaine suivante à New Delhi avec le négociateur principal. Elle souligne que certains problèmes persistent, comme les droits de douane sur les voitures et les vins et spiritueux, certains secteurs de services ainsi que le développement durable. Le sommet UE-Inde permettra aux deux parties de faire le point sur les négociations. M^{me} Grünberg conclut en affirmant que le commerce bilatéral est en progression constante et que l'accord de libre-échange devra resserrer davantage la coopération entre les entreprises.

M. Isticioaia-Budura met l'accent sur le potentiel considérable du partenariat stratégique. Selon lui, le développement de la coopération en matière de sécurité est une base importante des relations; les contacts de haut niveau à ce sujet en sont la preuve. Il déclare que le partenariat pour la sécurité sera développé aux niveaux régional et mondial. Les États membres auront un rôle à jouer au moment venu et l'accord de libre-échange permettra de resserrer la coopération. M. Isticioaia-Budura se déclare ravi de la discussion qui a eu lieu au Parlement européen au sujet des relations entre les deux entités car elle a permis d'avancer dans le programme d'action.

M. Watson se demande si le départ de M. Jairam Ramesh du poste de ministre de l'environnement pourra avoir un effet sur la coopération entre l'UE et l'Inde en ce qui concerne la lutte contre le changement climatique. Il cite également M. Shashi Tharoor, ministre d'État des affaires étrangères, qui a déclaré que l'Inde a tendance "à croire qu'il est plus utile de parler au Premier ministre Cameron ou au président Sarkozy qu'à M^{me} Ashton". Il se demande comment le SEAE pourra inverser la tendance de l'Inde à mettre davantage l'accent sur ses relations bilatérales avec les États membres que sur celles avec l'Union.

En se référant à la stratégie de l'Union pour les matières premières, M^{me} Ticau fait remarquer que 90 % des ressources mondiales de terres rares se trouvent en Asie. Elle demande quelle est l'attitude de l'UE face à cet état de fait.

M. Isticioaia-Budura déclare que le SEAE développe une nouvelle culture institutionnelle afin de faire face à de telles situations. Des réunions à haut niveau ont eu lieu au sein du service afin de trouver les manières les plus appropriées de collaborer avec des collègues de la Commission qui ont une meilleure connaissance des questions sectorielles spécifiques. Il est également nécessaire que les discussions avec l'Inde se déroulent au niveau approprié. En outre, il est important que les États membres soient impliqués dans ce processus et fassent part de leur expérience.

Ensuite, M^{me} Grünberg souligne que la stratégie de l'Union pour les matières premières, qui va au-delà de l'Inde et de l'UE, vise à ce que des enjeux tels que l'accès aux terres rares soient traités au sein de l'OMC et lors des réunions relatives aux négociations de l'accord de libre-échange. Elle cite d'autres points litigieux, comme les droits à l'exportation imposés par l'Inde sur les produits industriels, tels que le coton et le fil de coton. L'UE espère réussir à trouver une solution mais les négociations sont difficiles.

M^{me} Kolarska-Bobinska demande à M. Isticioaia-Budura comment il compte développer la stratégie du SEAE dans la région et quelle est la valeur ajoutée de cette nouvelle institution. Il fait remarquer que le SEAE travaille en collaboration avec M^{me} Ashton, M. Van Rompuy ainsi que M. Barroso. Ce service coopère également avec les États membres, dont il reçoit des informations et un soutien. En effet, ceux-ci ont souvent des relations de longue date avec l'Inde et d'autres pays de cette région. Il faudra tracer les grandes lignes de cette collaboration. Elles existent avec l'Asie de l'Est mais pas avec les autres pays dont le service est en charge. M. Isticioaia-Budura souligne qu'il est important d'avoir une vision cohérente de la situation et d'y faire participer les États membres. Il espère que le Parlement européen soutiendra le développement de cette politique.

5. **Questions diverses**

Néant.

6. **Date et lieu de la prochaine réunion**

M. Watson informe les participants que la prochaine réunion aura lieu le mardi 15 septembre à 9 heures à Strasbourg. L'ordre du jour de cette réunion n'a pas encore été établi.

La réunion est levée à 17 h 15.

European Parliament
Delegation for Relations with India
Wednesday 13 July

EU-India Relations

Allow me to thank you Mr Chairman for the invitation to join your meeting today. This will be a most timely discussion, given that preparations for this year's Summit later in the year are now beginning.

I would also thank you for the excellent work that you and the members of your Delegation are doing to support EU-India relations, not only through inter-parliamentary contacts and parliamentary visits to India, but also through the exchanges and debate on India and India-related issues that the Parliament promotes. As you know, we value this support highly, and I am convinced that providing - as the Parliament does - regular opportunities for stakeholders interested in EU-India relations to discuss topics of common concern goes a long way towards developing a clearer understanding of our views and policies, and helping to identify additional opportunities for cooperation.

I think we all agree that The European Union and India are natural partners in many ways:

- We are both deeply pluralistic, continent-wide societies who believe in the wealth of that diversity;
- We share fundamental principles and values, including a firm commitment to democracy, human rights, the rule of law, good governance, and social market economies;
- We are strong believers in multilateralism, with dialogue, partnership and cooperation the leitmotifs for our external relations, and last but not least....
-as two of the world's largest markets we have a great deal to gain materially from interacting more effectively with each other.

And of course, speaking of markets, as you are well aware we hope that our relations will soon be substantially strengthened through what should be one of the largest and certainly deepest free trade agreements the world has yet seen.

So ours is a broad partnership, including dialogue and cooperation in fields as diverse as climate change, environment, maritime and air transport, science and technology, nuclear research and safety, culture and education, statistics and macroeconomic affairs, human rights and regional cooperation...and we are embarking on action in new security areas such as counter-terrorism, cyber-security and counter-piracy.

But it's also fair to say that we have yet to fulfil the full potential in our relations, whether it is in security or in the comparatively slow growth rate in our commercial

flows. More fundamentally, we feel that our strategic ambition has not yet been fully met, for ours is a partnership between global actors that have a crucial part to play in addressing matters of common concern, for us and for the world at large. Three areas loom large in this context: regional and international peace and security; sustainable development - including climate change and energy security, mutually advantageous trade, inclusive growth and poverty alleviation; and good governance, the management of diversity and the fulfilment of human rights.

There is much scope for deepening our partnership in all these fields, whether it is with respect to coping with threats to international peace with the UN as the multilateral setting we both privilege, or projecting stability and growth to our respective neighbourhoods.

Much has been said about the constraints in further developing this broad and deep cooperation, this strategic partnership. Some of this is indeed about perception, but to be frank there are some real constraints for the EU in meeting some of India's main demands: the EU is not currently in a position to play a part in delivering a UNSC permanent seat for India, nor can it engage in full nuclear, defence or counter-terrorism cooperation; nor can it agree to India's desired degree of free mobility into Europe for her workers.

Likewise, India for all her impressive achievements since the 1990's cannot always deliver the level of commercial reciprocity that many in the EU desire; India remains hesitant in signing up to the kind of multilateral commitments in climate, non-proliferation and some other areas which we Europeans hold dear; and while we do share fundamental principles in the area of human rights, India's approach to the subject in the global arena such as at the Human Rights Council is different to that favoured by the EU.

But the EU can in our view add value in most if not all of these areas, where many things are already being done at EU level, from patrolling the shores of the Gulf of Aden to training Somali Government troops; from coordinating evacuation of nationals in crises to coordinating responses to irregular immigration flows; from crafting a more transparent, predictable and friendlier setting for economic exchanges to coordinating better access and conditions for regular migrants. And the EU is developing additional tools and mechanisms, such as the new Common Security and Defence Policy structures and the experiments underway with mobility partnerships.

Our main message to India is therefore that relations with the EU are not a substitute for relations with our individual Member States but a complement to them. A never ending story you may say, as the EU keeps evolving. But then so do our Member States; and so indeed does India herself, at an ever faster pace.

National Security Advisor Menon very accurately depicted the problem at the 11th EU-India Summit in December last year. He referred to the insufficient familiarity with our respective and evolving security structures and policies as an explanation for the difficulties experienced in developing our budding cooperation in the security field. We need to learn from each other and we want to learn from each other.

The first visit to India of our High Representative in June last year, accompanied with Counter-Terrorism Coordinator De Kerchove and General Van Osch, was a major
PV\875162FR.doc

milestone in reinforcing and rebalancing our partnership in the political and security domains. The last Summit in December was another major step forward, marked by the adoption of a joint declaration on international terrorism; by our leaders instructing negotiators to conclude a broad-based Trade and Investment Agreement, also known as the FTA, in 2011; and by Dr. Singh voicing readiness to engage with us across the policy board and laying out a major program of economic modernisation to which the EU, its MS and companies were invited to contribute and benefit from.

Furthermore, India holds the key to more effective regional cooperation in South Asia, a part of the world where peace and stability are directly relevant to our own security. There have been some very interesting developments recently, with a series of meetings at various levels with Pakistan; with the bilateral agreements India has made with Bangladesh; and with Indian participation in the International Contact Group on Afghanistan.

These are all countries where the EU is active as a political partner, a major trading partner, and a donor. An ongoing exchange of views with India on developments in the region should therefore, in our view, be part and parcel of our political dialogue.

We thus hope that 2011 will mark major additional achievements in further broadening and deepening our strategic partnership, in creating platforms for increased awareness raising, policy dialogue and concrete cooperation.

That involves of course the FTA, but also some important sectoral agreements on maritime and air transport, nuclear fission research and satellite navigation which are at variously advanced stages of negotiation and implementation; we have a large number of projects, dialogues and programs on areas such as renewable energies, environment, science and technology, education and culture, statistics or migration; we are also launching concrete initiatives in the security realm.

On top of all this we intend to seek possibilities for enhanced economic diplomacy (and additional EIB funding) to accelerate trade and investment flows in a way that is complementary to the FTA and to the investment promotion efforts of our Member States. Last but definitely not least, avenues for boosting people's exchanges should also be explored, whether of businesspeople, journalists, researchers, civil servants, and the young leaders and opinion shapers of the future.

All this should boost that mutual "familiarisation" and pave the way for additional operational cooperation.

We will do more together and, what's perhaps even more important, learn more about each other. Again I would stress that your parliamentary exchanges with India and the broader India-related activities that you promote are important 'enablers' for such mutual awareness-raising to take place.

Thank you.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SARAŠAS/JELENLÉTI IV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĀ DE PREZENTĀ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Меса/Председнициво/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedničtvvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Graham Watson, Lena Kolarska-Bobińska
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter
Jo Leinen, Bill Newton Dunn, Silvia-Adriana Ticău
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplementes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Hubert Pirker

187 (2)	
193 (3)	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi punkt/Punt fuq l-agħenda/Agendapunkt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Mε πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Viorel Iстicioaia-Budura

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Grünberg

Европейска служба за външна дейност/Evropská služba pro vnější činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa väliseenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Servicio Europeo de Acción Exterior/Service européen pour l'action extérieure/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew ghall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działań Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Europska služba pre vonkajšiu činnosť/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)

Wilkinson

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/>Alla θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjoni jiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituīji/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klátesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participantı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Jadot - Yadav (Indian Mission) - Godeanu, Bernhard, Eberlen, Zaczek, Dyszynska, Hillman, Palamakumbura [MEP's assistants]

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaire des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko gruup sekretariäts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoporthoz titkársága/Segretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE	Bastiaansen
S&D	Santos
ALDE	
ECR	De Jongh
Verts/ALE	
GUE/NGL	
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelár předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantsselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretáribüro/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Sekretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalného sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretarerans kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/
 Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektoráts/Généralinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat
 Československá generálna riaditeľstvo/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/
 Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	Maine, Nuttin
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/
 Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisēs tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/
 Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten

Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétaireat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissie secretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsekretariatet

Boden

Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Bonjθóć/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assister

Mollet

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmminikas/
 Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair(wo)man/Vice-Präsident/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Vici President/Ondervoorzitter/
 Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiilige/Mélioč/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
 Membru/Lid/Czlonék/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Должностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Үйлчилгээний член/Official/Fonctionnaire/Funzionario/
 Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficijal/Ambtenaar/Urzéndnik/Fucionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman